

Julien PIAT

L'EXPÉRIMENTATION
SYNTAXIQUE DANS L'ÉCRITURE
DU NOUVEAU ROMAN

(Beckett, Pinget, Simon)

Contribution à une histoire de la
langue littéraire dans les années 1950



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2011

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Préambule	9
Des textes « difficiles »	10
La phrase et l'expérimentation syntaxique	12
Pour une histoire linguistique de la littérature française	14
Beckett, Pinget, Simon (1950-1960)	16
Caractérisation stylistique des romans du corpus	18
PREMIÈRE PARTIE : DISCONTINUITÉS PHRASTIQUES ET OPACIFICATION DE LA LECTURE	27
Chapitre 1. La phrase comme unité prédicative	31
De la phrase et de la prédication	31
1. L'effacement du cadre prédicatif	33
1.1 La prédication averbale thétiq ue	35
1.2 La prédication averbale avec thème implicite	38
1.3 La prédication averbale avec thème et prédicat exprimés	44
1.3.1 Prédicat averbal	45
1.3.2 Prédicat semi-verbal	46
2. La dilution du cadre prédicatif	47
2.1 Juxtaposition et coordination	49
2.2 Accumulation de subordinées	56
3. L'émiettement du cadre prédicatif	57
Chapitre 2. Cadre phrastique et complexification énonciative	65
De la phrase comme unité énonciative	65
1. Les gloses d'équivalence	67
1.1 Gloses de coréférentialité	68
1.2 Gloses à visée spécifiante	72
1.2.1 Gloses « libres »	72
1.2.2 Gloses marquées	76
2. Les commentaires métadiscursifs	85
2.1 Commentaires méta-énonciatifs	86
2.1.1 <i>Comment</i> dire ; <i>oui</i> et <i>non</i>	87
2.1.2 Détours / périphrases	88

2.1.3 Superpositions évaluatives et modalisantes	90
2.1.4 Successions méta-énonciatives	90
2.2 Commentaires évaluatifs et modalisants	94
2.2.1 Adverbiaux et équivalents	95
2.2.2 Appositions à la proposition	96
2.2.3 Propositions incidentes	96
3. Effacement des frontières syntactico-énonciatives	99
3.1 Effacement de la démarcation entre strates énonciatives	99
3.1.1 Succession de décrochements propositionnels au sein de la phrase	99
3.1.2 Passages transphrastiques	102
3.2 Effacement de la démarcation entre sources énonciatives . . .	104

Chapitre 3. Opérations d'opacification dans le cadre

propositionnel	115
De la phrase à la proposition	115
1. Amplification	116
1.1 Amplification du SN	116
1.2 Amplification du SV	120
1.3 Amplification du SAdv	124
1.4 Amplification de la proposition par multiplication de circonstants	125
2. Déplacement	127
2.1 Le constituant est déplacé vers la gauche	128
2.1.1 Antéposition du complément du nom	128
2.1.2 Antéposition de l'adjectif	129
2.1.3 Ordre des constituants dans la proposition	130
2.2 Le constituant est déplacé vers la droite	136
3. Disjonction	140

Chapitre 4. Détachements polaires et saturation aux marges

de la proposition	149
Des constructions « marginales »	149
1. Détachements par marquage simple à gauche	154
1.1 Constructions détachées par marquage simple sans terme introduceur	156
1.2 Constructions détachées par marquage simple avec terme introduceur	159
1.2.1 Un cas problématique : les inversions	163
2. Détachements par « double marquage »	165

2.1 Travail dans la zone gauche	165
2.1.1 Constructions détachées par double marquage avec terme introducteur	165
2.1.2 Les constructions clivées : des structures détachées ? . .	167
2.1.3 Dislocations à gauche	169
2.1.4 Constructions « semi-clivées »	172
2.2 Travail dans la zone droite	174
2.2.1 Dislocation à droite	174
3. Phrase/texte : complexité syntaxique/équivalences pragmatiques ?	179
 Conclusion de la Première partie	 189
 DEUXIÈME PARTIE : DES PATRONS STYLISTIQUES	 191
 Chapitre 5. Des patrons stylistiques	 195
Patrons et historicisation	195
1. Du patron oral au patron vocal	197
1.1 Un effet	200
1.2 Un appareil formel figé en patron	204
1.2.1 Incomplétude	204
1.2.2 Minimalisme syntaxique	208
1.2.3 Historicisation	209
1.2.4 Un appareil formel essentiellement syntaxique	211
1.3 Énonciations romanesques et imaginaire de la voix	216
2. Vers l'affirmation d'un patron génétique	220
2.1 Mirages de l'endophasie / scénographies cognitives	222
2.2 Un patron génétique	232
2.3 Romans critiques et écritures du délire	239
 Chapitre 6. Métapatron phénoménologique et histoire de la phrase littéraire	 245
Du genre aux effets de généricité	246
Une écriture phénoménologique de la conscience et du temps	249
1. Un méta-appareil formel	254
1.1 Phrase brève / phrase longue	255
1.2 Déficit de liaison	258
1.2.1 Suite de phrases brèves et discontinuité textuelle	259
1.2.2 Phrase longue vs linéarité	263
2. Histoire des formes et figement d'un métapatron phénoménologique	269

2.1 Formes de phrase et écriture des événements mentaux	270
2.1.1 Phrases thétiques sans verbe – une écriture de la conscience non réflexive ?	270
2.1.2 Phrase brève complète et événements mentaux : vers une écriture de la conscience réflexive	288
2.1.3 La phrase longue comme TEXTE : une subjectivité entre conscience réflexive et conscience non réflexive enregistrante	294
2.2 TEXTE de phrase longue / TEXTE de phrases brèves – deux représentations du temps des opérations de conscience ?	302
2.2.1 TEXTE de phrases brèves et tension successiviste	302
2.2.2 Phrase longue et tension simultanéiste	307
 Conclusion de la Deuxième partie	 313
 TROISIÈME PARTIE : UN ROMAN PHÉNOMÉNOLOGIQUE : POÉTIQUE ET STYLISTIQUE ROMANESQUES DANS LE CHAMP LITTÉRAIRE DES ANNÉES 1950	 315
 Chapitre 7. Un romanesque phénoménologique	 319
Le roman : genre en crise, genre critique	319
Roman, syntaxe, linéarité	321
Convention représentationnelle et réalisme phénoménologique	323
1. Description plutôt que narration	325
1.1 Une narrativité problématique	326
1.1.1 Une temporalité phénoménologique ?	326
1.1.2 Une causalité déliée	329
1.2 Une logique descriptive ?	334
1.2.1 <i>Relater</i> plutôt que <i>raconter</i>	334
1.2.2 Une écriture de la liste	340
1.2.3 Une cohérence préservée	343
2. Un romanesque de l'évocation	349
2.1 La question du rythme	350
2.1.1 Le rythme dans le TEXTE de phrase longue, entre emballement et arythmie	352
2.1.2 Le rythme saccadé de l'émiettement	355
2.1.3 La ponctuation	358
2.1.4 Conséquences	359
2.2 Une syntaxe iconique	360
2.2.1 Une hypotypose syntaxique	360
2.2.2 Roman et évocation	363
2.2.3 D'une logique narrative à une logique poétique ?	365

Chapitre 8. Pratiques du style et situation dans le champ littéraire	369
La langue comme enjeu de positionnement dans le champ	369
Une situation dans l'histoire des normes	370
Un style, des styles, du style	375
1. La recherche du gauchissement stylistique	378
1.1 Le cas Beckett : le français pour « mal dire »	380
1.2 Pinget : l'oral et l'oreille	384
1.3 Simon : ordre de la syntaxe <i>vs</i> désordre du monde	388
1.4 L'expérimentation aux limites de la grammaticalité	392
2. La « belle langue » : du style profus au style classique	396
2.1 Un style classique	398
2.1.1 L'équilibre	398
2.1.2 L'ordre des syntagmes	403
2.1.3 L'ordre des mots dans le syntagme : l'exemple du syntagme adjectival	405
2.2 Style profus et gauchissement	407
2.3 Pratiques ironiques et parodiques	412
3. L'idéal de l'écriture blanche	417
3.1 Un rejet du style ?	417
3.2 Un style négatif	421
3.3 L'entrée dans un moment linguistique de la littérature française	425
 Conclusion de la Troisième partie	 437
 Conclusion générale	 439
 Bibliographie	 445
 Index des noms propres	 485
 Index des notions	 491
 Table des matières	 497